

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
Кафедра языкознания и страноведения Востока**

ВОРОНКОВА
Валерия Александровна

**МАНДАЛА КАК СИМВОЛИЧЕСКОЕ ВОПЛОЩЕНИЕ УЧЕНИЯ
СЕВЕРНОГО БУДДИЗМА**

Дипломная работа

Научный руководитель:
старший преподаватель
М.А. Исаченкова

Допущена к защите
«__» _____ 2017 г.
Зав. кафедрой языкознания и
страноведения Востока
канд. ист. наук,
доцент В.Р. Боровой

Минск, 2017

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: 60 страниц, 45 использованных источников.

БУДДИЗМ, ВАДЖРАЯНА, МАХАЯНА, МИЦЗЯО, ЧЖЭНЬЯНЬ,
МАНДАЛА, ГАРБХАДХАТУ, ВАДЖРАДХАТУ, МАХАВАЙРОЧАНА

Объект исследования: учение Ваджраяны.

Предмет: мандалы Двух миров (两界曼荼罗, мандалы Лянцзе): Ваджратхату мандала (мандала Алмазной вершины, кит. *Цзиньганцзе*, 金刚界曼陀罗) и Гарбхадхату мандала (мандала Чрева Великого сострадания, кит. *Тайцанцзе*, 胎藏界曼荼罗).

Цель работы: показать, как в мандалах находит отражение учение северного буддизма.

Методы исследования: описательный, сопоставительный, аналитический.

Дипломная работа посвящена изучению мандал как особого средства медитации в тантрическом буддизме. В работе проанализированы основные положения Махаяны и их эволюция на последнем этапе ее развития – в Ваджраяне; дана характеристика тайного учения в Китае; исследован символизм мандал Двух миров как базовых элементов учения.

Впервые проведено сопоставление символизма исследуемых мандал с постулатами учения, в рамках которого они используются; осуществлен перевод исследования «Идеология и тайные методы Мицзяо» китайского ученого Лю Цзяньфу, посвященного описанию божеств и символов мандал Двух миров.

Результаты дипломной работы могут быть использованы для дальнейшего исследования разных аспектов эзотерического учения, а также на занятиях, посвященным религиям Китая.

Автор подтверждает достоверность материалов и результатов дипломной работы, а также самостоятельность её выполнения.

РЭФЕРАТ

Дыпломная работа: 60 старонак, 45 выкарыстаных крыніц.

БУДИЗМ, ВАДЖРАЯНА, МАХАЯНА, МІЦЗЯО, ЧЖЭНЬЯНЬ,
МАНДАЛА, ГАРБХАДХАТУ, ВАДЖРАДХАТУ, МАХАВАЙРАЧАНА

Аб'ект: вучэнне Ваджраяны.

Прадмет: мандалы Двух светаў (两界曼荼罗, мандалы Лянцзе): Ваджратхату мандала (мандала Алмазнай вяршыні, кіт. *Цзіньганцзе*, 金刚界曼陀罗) і Гарбхадхату мандала (мандала Чэрава Вялікага спачування, кіт. *Тайцанцзе*, 胎藏界曼荼罗).

Мэта работы: паказаць, як у мандалах знаходзіць адлюстраванне вучэнне паўночнага будызму.

Метады даследавання: апісальны, супастаўляльны, аналітычны.

Дыпломная работа прысвечана вывучэнню мандал як спецыяльнага сродка медытацыі ў тантрычным будызме. У рабоце прааналізаваны асноўныя палажэнні Махаяны і іх эвалюцыя на апошнім этапе яе развіцця – у Ваджраяне; дадзена характарыстыка тайнага вучэння ў Кітаі; даследаваны сімвалізм мандал Двух светаў як базавых элементаў вучэння. Упершыню праведзена супастаўленне сімвалізму мандал, якія даследуюцца, з пастулатамі вучэння, у межах якога яны выкарыстоўваюцца; зроблены пераклад даследавання «Ідэалогія і таемныя метады Міцзяо» кітайскага вучонага Лю Цзяньфу, прысвечанага апісанню бостваў і сімвалаў мандал Двух светаў. Вынікі дыпломнай работы могуць выкарыстоўвацца для далейшага даследавання розных аспектаў эзатэрычнага вучэння, а таксама на занятках, прысвечаных рэлігіям Кітая.

Аўтар падцвярджае пэўнасць матэрыялаў і вынікаў дыпломнай працы, а таксама самастойнасць яе выканання.

ABSTRACT

Thesis: 60 pages, 45 sources.

BUDDHISM, VAJRAYANA, MAHAYANA, MIJIAO, ZHENYAN,
MANDALA, GARBHADHATU, VAJRADHATU, MAHAVAIROCHANA

Object: the teaching of Vajrayana.

Subject: Mandalas of the Two Realms (两界曼荼罗, Liangjie mandalas):
Vajradhatu mandala (the Diamond Realm mandala, ch. Jingangjie, 金刚界曼陀罗) and
Garbhadhatu mandala (the Womb Realm mandala, ch. Taicangjie, 胎藏界曼荼罗).

Objective: show, how the teaching of northern Buddhism is represented in the
mandalas.

Methods: descriptive, comparative, analytical.

The thesis is devoted to studying of mandalas as a special means of meditation
in tantric Buddhism. The study analyzes the main provisions of Mahayana teaching and
their evolution during the last period of its development – the Vajrayana teaching;
characterizes the secret teaching in China; analyses the symbolism of Mandalas of the
Two Worlds as basic elements of the teaching.

For the first time the study compares the symbolism of the mandalas with the
provisions of the teaching, which used these mandalas; presents the translation of a
research «Ideology and secret methods of Mijiao», done by the Chinese scientist Liu
Jianfu. The research is devoted to description of gods and symbols, situated on the
Mandalas of the Two Worlds.

The results of the study can be used for further studies of different aspects of
esoteric Buddhism as well as for lessons on Chinese religions.

The author confirms the authenticity of information and results of the thesis, as
well as the independence of its performance.